Samling af Afgørelser

DOMSTOLENS DOM (Syvende Afdeling)

2. oktober 2025*

»Præjudiciel forelæggelse – det indre marked for naturgas – forordning (EU) 2017/460 – naturgastransmissionsnettet – referenceprismetode – artikel 35, stk. 1 – fritagelse for kontrakter indgået før den 6. april 2017, som ikke fastsætter nogen ændring i niveauerne af transmissionstarifferne bortset fra indeksering – begrebet »indeksering««

I sag C-369/24,

angående en anmodning om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 267 TEUF, indgivet af Fővárosi Törvényszék (retten i første instans i Budapest, Ungarn) ved afgørelse af 13. maj 2024, indgået til Domstolen den 24. maj 2024, i sagen

MET Magyarország Energiakereskedő Zrt.,

Global NRG ROM SRL,

mod

Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal,

procesdeltager:

FGSZ Földgázszállító Zrt.

har

DOMSTOLEN (Syvende Afdeling),

sammensat af afdelingsformanden, M. Gavalec, og dommerne Z. Csehi og F. Schalin (refererende dommer),

generaladvokat: T. Ćapeta,

justitssekretær: A. Calot Escobar,

på grundlag af den skriftlige forhandling,

* Processprog: ungarsk.

efter at der er afgivet indlæg af:

– MET Magyarország Energiakereskedő Zrt. ved ügyvédek M. Czesznak og G. Stanka,

– Global NRG ROM SRL ved ügyvéd B. Világi,

– Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal ved L. Hoschek, som befuldmægtiget,

– FGSZ Földgázszállító Zrt. ved P. Németh, som befuldmægtiget,

– den ungarske regering ved D. Csoknyai og Z. Fehér, som befuldmægtigede,

– den bulgarske regering ved T. Mitova og R. Stoyanov, som befuldmægtigede,

– Europa-Kommissionen ved O. Beynet, T. Scharf og A. Tokár, som befuldmægtigede,

og idet Domstolen efter at have hørt generaladvokaten har besluttet, at sagen skal pådømmes uden forslag til afgørelse,

afsagt følgende

Dom

1 Anmodningen om præjudiciel afgørelse vedrører fortolkningen af artikel 35, stk. 1, i Kommissionens forordning (EU) 2017/460 af 16. marts 2017 om fastsættelse af en netregel for harmoniserede transmissionstarifstrukturer for gas (EUT 2017, L 72, s. 29).

2 Denne anmodning er blevet indgivet i forbindelse med en tvist mellem MET Magyarország Energiakereskedő Zrt. (herefter »MET«), et ungarsk selskab, og Global NRG ROM SRL (herefter »Global NRG«), et rumænsk selskab, på den ene side, og Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal (den ungarske reguleringsmyndighed for energi og offentlige tjenester) (herefter »MEKH«), på den anden side, vedrørende lovligheden af sidstnævntes afgørelse om fastsættelse af referenceprismetoden for gas og anvendelsen af sidstnævnte på kontrakter indgået før den 6. april 2017 mellem FGSZ Földgázszállító Zrt. (herefter »FGSZ«), operatør af det ungarske gastransmissionsnet, og disse to selskaber som brugere af nettet.

Retsforskrifter

EU-retten

Forordning (EF) nr. 715/2009

3 Syvende betragtning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2009 af 13. juli 2009 om betingelserne for adgang til naturgastransmissionsnet og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1775/2005 (EUT 2009, L 211, s. 36) lød som følger:

»Det er nødvendigt at opstille kriterier for fastsættelse af tariffer for netadgang for at sikre, at tarifferne er i fuld overensstemmelse med princippet om ikke-diskriminering og bidrager til et velfungerende indre marked [...]«

4 Følgende fremgik af 19. betragtning til forordningen:

»For at styrke konkurrencen med hjælp af et likvidt engrosmarked for gas bør gassen kunne handles uafhængigt af, hvor i systemet den befinder sig. Det kan kun gøres ved at give netbrugerne mulighed for at reservere entry- og exitkapacitet hver for sig, således at gassen transporteres gennem zoner og ikke ad kontraktmæssigt fastlagte ruter. [...] Tariffer bør ikke være afhængige af transportruten. Den tarif, der fastsættes for et eller flere entrypunkt(er), bør derfor ikke forbindes med den tarif, der fastsættes for et eller flere exitpunkter, og omvendt.«

5 Den nævnte forordnings artikel 13, stk. 1, fjerde afsnit, med overskriften »Tariffer for netadgang« fastsatte følgende:

»Tariffer for netbrugere skal være ikke-diskriminerende og skal fastsættes særskilt for hvert indfødningspunkt til og udtagningspunkt fra transmissionssystemet. Mekanismer til omkostningsfordeling og metoder til takstfastsættelse i forbindelse med indfødningspunkter og udtagningspunkter godkendes af de nationale regulerende myndigheder. Medlemsstaterne sikrer, at netafgifter efter en overgangsperiode, dvs. senest den 3. september 2011, ikke beregnes ud fra kontraktmæssigt fastsatte transportruter.«

Forordning 2017/460

6 Tredje betragtning til forordning 2017/460 er sålydende:

»Efter indførelsen af begrebet entry- og exitsystemer ved forordning (EF) nr. 715/2009 er transmissionsomkostninger ikke længere direkte forbundet med en bestemt rute, da entry- og exitkapacitet kan kontraheres separat, og netbrugerne kan få gas transporteret fra et hvilket som helst entrypunkt til et hvilket som helst exitpunkt. Inden for denne ramme beslutter transmissionssystemoperatøren den mest effektive måde at sende gas igennem systemet [...].«

7 Artikel 3, nr. 1), i forordning 2017/460 definerer »referencepris« som »prisen for et kapacitetsprodukt for uafbrydelig kapacitet med en varighed på et år, som er gældende i entry- og exitpunkter, og som bruges til at fastsætte kapacitetsbaserede transmissionstariffer«.

8 Stk. 3 i denne forordnings artikel 6 med overskriften »Anvendelse af referenceprismetoden« bestemmer følgende:

»Den samme referenceprismetode anvendes på alle entry- og exitpunkter i et givent entry- og exitsystem, dog med forbehold af undtagelserne i artikel 10 og 11.«

9 Den nævnte forordnings artikel 35 med overskriften »Eksisterende kontrakter« fastsætter følgende i stk. 1 og 2:

»1. Denne forordning berører ikke niveauet af transmissionstariffer, der er resultatet af kontrakter eller kapacitetsreservationer indgået inden den 6. april 2017, hvis sådanne kontrakter eller kapacitetsreservationer ikke forudser nogen ændringer i niveauet af de kapacitets- og/eller produktbaserede transmissionstariffer bortset fra indeksering, hvis dette er relevant.

2. Kontraktbestemmelser om transmissionstariffer og kapacitetsreservationer, der er nævnt i stk. 1, må ikke [fornyes], forlænges eller overføres efter udløbsdatoen.«

Ungarsk ret

10 § 104, stk. 7, i földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény (lov XL af 2008 om naturgasforsyning) i den affattelse, der finder anvendelse på hovedsagen, bestemmer følgende:

»Der kan ikke i en kontrakt gyldigt fastsættes en højere pris end den officielle tarif. Hvis parterne ikke har aftalt en pris, og der findes en gældende officiel tarif for produktet eller ydelsen, gælder denne sidstnævnte pris. Den officielle tarif gælder også, når parterne har aftalt en anden pris i strid med den lov eller den afgørelse, hvorved den officielle pris er fastsat.«

Tvisten i hovedsagen og det præjudicielle spørgsmål

11 Den 20. oktober 2008 indgik MET og Global NRG hver en langsigtet kontrakt med FGSZ om kapacitetsreservation, transmission af naturgas og administration af nettet (herefter »HOT-kontrakten«) med tilknytning til rørledningen, der forbinder Ungarn og Rumænien for perioden 2010-2030. Disse kontrakter var indtil 2018 med hensyn til de tariffer, der fandt anvendelse, genstand for årlige ændringer, der blev foretaget ved ændringer indgået mellem parterne.

12 Hvad angår transmissionstariffen for grænseexitpunktet mellem Ungarn og Rumænien fastsatte den formel, der var indeholdt i artikel 3 i HOT-kontrakterne, en årlig indeksering på grundlag af forbrugerprisindekset som beregnet af det nationale statistiske kontor.

13 De kontraherende parter tog på tidspunktet for den årlige fastsættelse af transmissionstariffen ligeledes hensyn til den officielle tarif for brug af nettet som fastsat af MEKH i de gældende tarifbestemmelser, der blev ajourført regelmæssigt. Disse tariffer, hvis anvendelse er obligatorisk i henhold til § 104, stk. 7, i lov om naturgasforsyning, udgjorde den maksimumspris, som sagsøgerne i hovedsagen skulle betale. Disse sidstnævnte var derfor forpligtede til fra ikrafttrædelsen af HOT-kontrakterne til den 30. september 2019 hvert år at betale afgifter for brug af nettet på grundlag af den laveste af de to tariffer for den pågældende periode, enten den ved kontrakt fastsatte indekserede tarif i henhold til HOT-kontrakten eller den officielle tarif.

14 Indtil den 30. september 2019 fastsatte MEKH de officielle tariffer for brug af nettet med hensyn til grænseexitpunktet mellem Ungarn og Rumænien ved at anvende en anden metode end den, der blev brugt ved andre punkter i det ungarske naturgastransmissionsnet, nærmere bestemt den såkaldte likviditetsfradragsmodel, hvis formål var at sikre forrentningen af investeringen i anlæggelsen af rørledningen. Denne myndighed tog ud over indekseringen også hensyn til andre faktorer, såsom de nye kapacitetsreservationer og de herfra genererede indtægter samt det nationale forrentningsindeks.

15 Forordning 2017/460 trådte i kraft den 6. april 2017. Forordningens artikel 6, stk. 3, bestemmer, at den samme referenceprismetode skal anvendes på alle entry- og exitpunkter i et givent entry- og exitsystem. Ikrafttrædelsen af forordning 2017/460 indebar, at det var obligatorisk at anvende denne metode for det samlede ungarske rørledningssystem, der nu anses for at udgøre et enkelt entry- og exitsystem.

16 De nye regler blev anvendt af MEKH for første gang med virkning fra den 1. oktober 2019, og denne myndighed fastsatte derfor den tarif for grænseexitpunktet mellem Ungarn og Rumænien, som sagsøgerne i hovedsagen skulle betale i henhold til HOT-kontrakterne, på samme måde som ved alle de øvrige exitpunkter i det samlede ungarske system.

17 Sagsøgerne i hovedsagen, der var uenige i denne ændring, underskrev ikke de nye ændringer til disse kontrakter, idet den sidste ændring er fra den 1. oktober 2018. Fra den 1. oktober 2019 foretog sagsøgerne i hovedsagen betalingerne til systemoperatøren FGSZ, idet de forbeholdt sig deres rettigheder.

18 I sin afgørelse af 25. oktober 2022 fastsatte MEKH referenceprismetoden for prisreguleringscyklussen fra den 1. oktober 2021 til den 30. september 2025. Myndigheden anførte i denne forbindelse, at fritagelsen i artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460, hvorefter forordningen ikke berører niveauet af transmissionstariffer, der er resultatet af kontrakter eller kapacitetsreservationer indgået inden den 6. april 2017, ikke fandt anvendelse på HOT-kontrakterne. Denne bestemmelse finder således anvendelse på de kontrakter, i henhold til hvilke den årlige ajourføring af tariffer udelukkende følger af anvendelsen af en indekseringsklausul. De tariffer, der er fastsat i HOT-kontrakterne, varierede efter MEKH's opfattelse ikke udelukkende som følge af indekseringen, men tog ligeledes hensyn til niveauet for den officielle tarif.

19 MET og Global NRG har anlagt sag med påstand om annullation af afgørelsen af 25. oktober 2022 ved Fővárosi Törvényszék (retten i første instans i Budapest, Ungarn), der er den forelæggende ret, idet de har gjort gældende, at HOT-kontrakterne er omfattet af anvendelsesområdet for artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460. Denne bestemmelse gennemfører princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, idet formålet med denne bestemmelse er at sikre, at ikrafttrædelsen af denne forordning ikke har negativ indvirkning på rettighederne for personer, som har indgået langsigtede kontrakter før ikrafttrædelsen af forordningen.

20 Den forelæggende ret har anført, at den i artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460 fastsatte fritagelse ifølge den ungarske version heraf finder anvendelse på kontrakter, der ikke forudser nogen tarifændringer, der er højere end en eventuel indeksering af niveauet af de kapacitets- og/eller produktbaserede transmissionstariffer. Den nævnte ret har anført, at denne betingelse kan være opfyldt for de i hovedsagen omhandlede kontrakter. Det følger imidlertid af den engelske, den tyske og den franske version af artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460, at kriteriet for fritagelse ikke beror på niveauet for variationer i tarifferne, men alene en eksklusiv

årsagsforbindelse med indekseringsmekanismen. Ifølge den forelæggende ret kan det imidlertid hvad angår disse kontrakter ikke anses for afklaret, om det er muligt at lægge til grund, at tarifferne kun varierer som følge af indekseringen. For det første tages der hensyn til den officielle tarif, som finder anvendelse, når den er lavere end den kontraktfastsatte tarif. For det andet foretages indekseringen efter anvendelsen af den officielle tarif ikke på grundlag af den første indledende kontraktbestemte tarif, men på grundlag af et tarifniveau, der inkluderer denne anvendelse. For det tredje er de kontraherende parter ved lov forpligtet til at tage hensyn til den officielle tarif. For det fjerde tog MEKH ved fastlæggelsen af den officielle tarif før ikrafttrædelsen af forordning 2017/460 ud over indeksering også hensyn til andre kriterier.

21 På denne baggrund har Fővárosi Törvényszék (retten i første instans i Budapest) besluttet at udsætte sagen og forelægge Domstolen følgende præjudicielle spørgsmål:

»Skal artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460, henset til retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, fortolkes således, at langsigtede kontrakter om kapacitetsreservation indgået før 2017, hvis prisvilkår ikke fastsatte, at transmissionstariffen på grundlag af den kapacitet og/eller volumen, som blev fastlagt på tidspunktet for kontraktens indgåelse, kun varierede i henhold til en på forhånd fastlagt formel, som var baseret på det forbrugerprisindeks, der var udarbejdet af det nationale statistiske kontor, men derimod – i henhold til en bindende national bestemmelse – anvendte den officielle tarif for brug af nettet i stedet for den beregnede tarif, såfremt den førstnævnte var lavere, idet den officielle tarif er den, som parterne indekserer i den efterfølgende periode, og ved hvis fastsættelse myndigheden ud over indekseringen tager hensyn til de nye kortsigtede kontrakter om kapacitetsreservation indgået for en bestemt sammenkoblingsrørledning i nettet og de herfra genererede indtægter samt det nationale forrentningsindeks, også er undtaget fra denne forordnings anvendelsesområde?«

Om det præjudicielle spørgsmål

22 Med det præjudicielle spørgsmål ønsker den forelæggende ret nærmere bestemt oplyst, om artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460, sammenholdt med retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, skal fortolkes således, at den heri fastsatte undtagelse finder anvendelse på langsigtede kontrakter om kapacitetsreservation for gastransmission indgået inden den 6. april 2017, der ikke kun fastsætter bestemmelse om ændring af niveauet for de kapacitets- og/eller produktbaserede transmissionstariffer på grundlag af indeksering, i den foreliggende sag forbrugerprisindekset, men som ligeledes tager hensyn til den officielle tarif, som selv kan indekseres, samt andre faktorer, der kan finde anvendelse i stedet for den kontraktbestemte tarif.

23 Hvad angår den sammenhæng, hvori den bestemmelse, der skal fortolkes, indgår, bemærkes, at forordning nr. 715/2009 udgør en del af »den tredje energipakke«, der blev vedtaget den 13. juli 2009, og som bl.a. har til formål at liberalisere gasmarkedet yderligere og øge dets gennemsigtighed. Forordning nr. 715/2009 indførte begrebet »entry- og exitsystem«, der, således som det fremgår af 19. betragtning til og artikel 13 i denne forordning, består i at give brugerne af gastransmissionsnettet mulighed for at handle med gas uanset dens konkrete fysiske bevægelse og dermed gøre tariffer for brugen af transmissionsnettet uafhængige af bestemte ruter for gastransmission.

24 Forordning 2017/460, hvis retsgrundlag er forordning nr. 715/2009, har til formål at fastsætte en netregel for harmoniserede transmissionstarifstrukturer for gas i overensstemmelse med det ved forordning (EF) nr. 715/2009 indførte »entry- og exitsystem«. Artikel 6, stk. 3, i forordning 2017/460 bestemmer således, at den samme referenceprismetode principielt skal anvendes på alle entry- og exitpunkter i et givent entry- og exitsystem.

25 Det er ubestridt, at de i hovedsagen omhandlede kontrakter fastsætter transmissionstariffer for en specifik gasrute og derfor ikke overholder artikel 6, stk. 3, i forordning 2017/460.

26 For at sikre overholdelsen af retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning fastsætter artikel 35 i forordning 2017/460 dog en undtagelse til anvendeligheden af forordningen vedrørende eksisterende kontrakter. I henhold til denne artikels stk. 1 »[berører] [denne forordning] ikke niveauet af transmissionstariffer, der er resultatet af kontrakter eller kapacitetsreservationer indgået inden den 6. april 2017, hvis sådanne kontrakter eller kapacitetsreservationer ikke forudser nogen ændringer i niveauet af kapacitets- og/eller produktbaserede transmissionstariffer bortset fra indeksering, hvis dette er relevant«.

27 Hvad for det første angår denne bestemmelses ordlyd skal to kumulative betingelser være opfyldt, for at denne undtagelse finder anvendelse. Der skal ifølge den første betingelse være tale om en kontrakt indgået inden den 6. april 2017, datoen for ikrafttrædelsen af forordning 2017/460. Den anden betingelse er, at denne kontrakt ikke forudser nogen ændringer i niveauet af de kapacitets- og/eller produktbaserede transmissionstariffer bortset fra en eventuel indeksering.

28 Hvad angår den første betingelse fremgår det af de sagsakter, som Domstolen råder over, at HOT-kontrakterne blev indgået den 20. oktober 2008, således at denne betingelse er opfyldt.

29 Med hensyn til den anden betingelse fremgår det af de forskellige sprogversioner af artikel 35 i forordning 2017/460, bortset fra den ungarske version, at undtagelsen kun finder anvendelse på langsigtede kontrakter om kapacitetsreservation for gastransmission indgået inden den 6. april 2017, i henhold til hvilke niveauet af transmissionstariffer kun kan variere ved indeksering. Mens den engelske, den tyske og den franske version af denne bestemmelse samt de andre sprogversioner, som Domstolen har undersøgt, indeholder angivelsen »ikke [...] nogen ændringer [...] bortset fra indeksering«, anvender den ungarske version udtrykket »ikke [...] nogen ændringer [...] ud over indeksering«. Denne version kunne fortolkes således, at niveauet af tariffer ligeledes kan variere på grundlag af andre faktorer end indeksering, forudsat at denne ajourføring af tariffer ikke fører til et højere niveau i forhold til en eventuel indeksering.

30 Det fremgår af fast retspraksis, at den formulering, der er anvendt i en sprogversion af en EU-retlig bestemmelse, ikke alene kan tjene som grundlag for bestemmelsens fortolkning eller i denne henseende tillægges større betydning end de øvrige sprogversioner. Dette ville være i strid med kravet om en ensartet anvendelse af EU-retten. I tilfælde af uoverensstemmelse mellem de forskellige sprogversioner skal den pågældende bestemmelse således fortolkes på baggrund af den almindelige opbygning af og formålet med den ordning, som den er led i (jf. dom af 27.10.1977, Bouchereau, 30/77, EU:C:1977:172, præmis 14, og af 9.7.2020, Naturschutzbund Deutschland – Landesverband Schleswig-Holstein, C-297/19, EU:C:2020:533, præmis 43 og den deri nævnte retspraksis).

31 Forordning 2017/460 definerer ikke begrebet »indeksering« i forordningens artikel 35, stk. 1. Fastlæggelsen af dets betydning og rækkevidden heraf skal derfor ske efter dets sædvanlige betydning i almindelig sprogbrug (jf. i denne retning dom af 1.10.2020, Entoma, C-526/19, EU:C:2020:769, præmis 29 og den deri nævnte retspraksis).

32 I denne henseende skal indeksering generelt forstås som en aftalemæssig eller lovbestemt mekanisme, der har til formål over tid automatisk at variere beløbet for en økonomisk værdi, der oprindeligt defineres på baggrund af udviklingen i et bestemt benchmark.

33 I den foreliggende sag indeholder de i hovedsagen omhandlede kontrakter en indekseringsmekanisme, i henhold til hvilken den transmissionstarif, der finder anvendelse på en given periode, beregnes i henhold til en formel, der på forhånd er fastsat på grundlag af forbrugerprisindekset som beregnet af det nationale statistiske kontor.

34 Det følger imidlertid af forelæggelsesafgørelsen, at disse kontrakter i henhold til en bindende national bestemmelse ligeledes fastsætter, at den officielle tarif for brug af nettet i stedet for den beregnede tarif finder anvendelse, såfremt den førstnævnte er lavere end den sidstnævnte. Af denne grund blev den officielle tarif anvendt flere gange og dannede efterfølgende grundlag for den kontraktmæssige indeksering i en given periode. Det fremgår ligeledes af denne afgørelse, at MEKH ved fastsættelsen af denne officielle tarif ud over indekseringen tager hensyn til andre faktorer, såsom de nye kortsigtede kontrakter om kapacitetsreservation indgået for den pågældende rørledning, de herfra genererede indtægter og det nationale forrentningsindeks. Det fremgår således, at niveauet for den kontraktfastsatte tarif har varieret over tid på grundlag af andre faktorer end den i kontrakten aftalte indeksering.

35 Hvad for det andet angår den sammenhæng, hvori artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460 indgår, skal det bemærkes, at denne bestemmelse, således som det fremgår af nærværende doms præmis 23 og 24, udgør en undtagelsesbestemmelse til princippet om, at den samme referenceprismetode skal anvendes på alle entry- og exitpunkter i et givent entry- og exitsystem, som fastsat i denne forordnings artikel 6, stk. 3, og at bestemmelsen derfor skal fortolkes indskrænkende.

36 Dette bekræftes af stk. 2 i denne artikel 35, hvorefter kontraktbestemmelser om transmissionstariffer og kapacitetsreservationer, der er nævnt i den pågældende artikel stk. 1, ikke må fornyes, forlænges eller overføres efter udløbsdatoen.

37 Hvad for det tredje angår de formål, der forfølges med forordning nr. 715/2009 og 2017/460, tilsigter disse i overensstemmelse med 7. og 19. betragtning til forordning nr. 715/2009 at sikre, at tarifferne er i fuld overensstemmelse med princippet om ikke-diskriminering og bidrager til et velfungerende indre marked samt at styrke konkurrencen med hjælp af et likvidt engrosmarked for gas. 19. betragtning til denne forordning og 3. betragtning til forordning 2017/460 præciserer, at gassen med henblik herpå bør kunne handles uafhængigt af, hvor i systemet den befinder sig, og at det kun kan gøres ved at give netbrugerne mulighed for at reservere entry- og exitkapacitet hver for sig, således at gassen transporteres gennem zoner og ikke ad kontraktmæssigt fastlagte ruter, idet tariffer ikke bør være afhængige af transportruten. Tariffernes ikke-diskriminerende karakter eller beregningsmetoder fremhæves ligeledes i artikel 13, stk. 1, i forordning nr. 715/2009.

38 En indskrænkende fortolkning af undtagelsen i artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460 indebærer følgelig, henset til sammenhængen og formålet med denne forordning, som anført i nærværende doms præmis 23 og 35-37, at undtagelsen ikke kan finde anvendelse, hvis den i kontrakten fastsatte tarif i kontraktens løbetid er genstand for ændringer, som tager hensyn til andre faktorer end indekseringen baseret på forbrugerprisindekset.

39 Vedrørende retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning står adgangen til at påberåbe sig princippet om beskyttelse af den berettigede forventning i medfør af fast retspraksis åben for enhver erhvervsdrivende med begrundede forventninger, som en institution har givet anledning til. Selv om princippet om overholdelse af den berettigede forventning er et af Unionens grundlæggende principper, kan de erhvervsdrivende dog ikke have nogen berettiget forventning om opretholdelse af en bestående situation, som EU-institutionerne kan ændre ved beslutninger truffet inden for rammerne af deres skøn (dom af 26.6.2012, Polen mod Kommissionen, C-335/09 P, EU:C:2012:385, 395, præmis 180 og den deri nævnte retspraksis).

40 Henset til det ovenstående skal det forelagte spørgsmål besvares med, at artikel 35, stk. 1, i forordning 2017/460, sammenholdt med retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, skal fortolkes således, at den heri fastsatte undtagelse udelukkende finder anvendelse på langsigtede kontrakter om kapacitetsreservation for gastransmission indgået inden den 6. april 2017, hvori der er fastsat bestemmelse om ændring i niveauet af de kapacitets- og/eller produktbaserede transmissionstariffer alene på grundlag af indeksering, bl.a. baseret på forbrugerprisindekset. Denne undtagelse finder ikke anvendelse på kontrakter, hvor ændringerne i niveauerne af tariffer er baseret på andre faktorer, herunder i tilfælde af de kontraherende parters enighed om disse ændringer eller anvendelse af en officiel tarif.

Sagsomkostninger

41 Da sagens behandling i forhold til hovedsagens parter udgør et led i den sag, der verserer for den forelæggende ret, tilkommer det denne at træffe afgørelse om sagsomkostningerne. Bortset fra nævnte parters udgifter kan de udgifter, som er afholdt i forbindelse med afgivelse af indlæg for Domstolen, ikke erstattes.

På grundlag af disse præmisser kender Domstolen (Syvende Afdeling) for ret:

Artikel 35, stk. 1, i Kommissionens forordning (EU) 2017/460 af 16. marts 2017 om fastsættelse af en netregel for harmoniserede transmissionstarifstrukturer for gas, sammenholdt med retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning,

skal fortolkes således, at

den heri fastsatte undtagelse udelukkende finder anvendelse på langsigtede kontrakter om kapacitetsreservation for gastransmission indgået inden den 6. april 2017, hvori der er fastsat bestemmelse om ændring i niveauet af de kapacitets- og/eller produktbaserede transmissionstariffer alene på grundlag af indeksering, bl.a. baseret på forbrugerprisindekset. Denne undtagelse finder ikke anvendelse på kontrakter, hvor

ændringerne i niveauerne af tariffer er baseret på andre faktorer, herunder i tilfælde af de kontraherende parters enighed om disse ændringer eller anvendelse af en officiel tarif.

Underskrifter